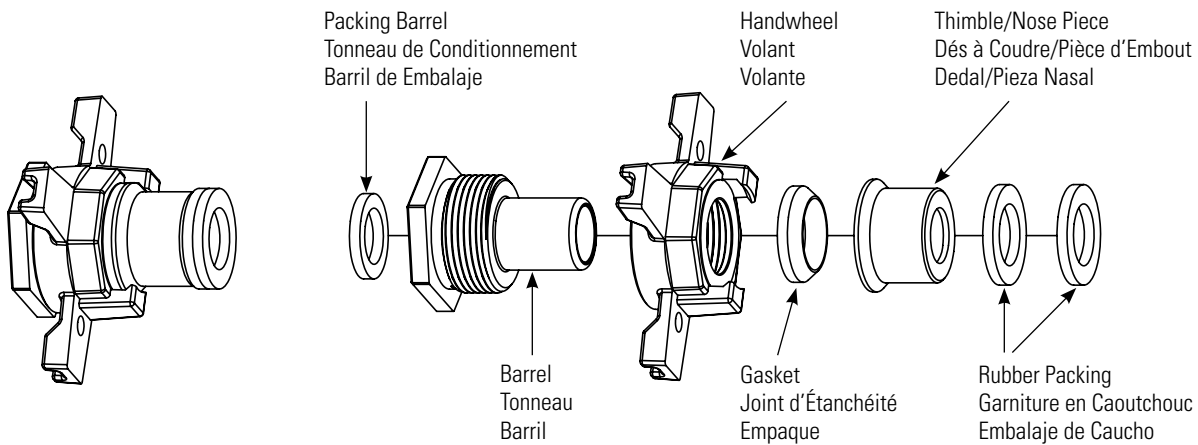


Meter Yoke Expanders Installation Instructions

MX Series

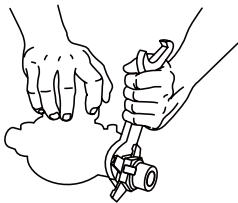
Extenseurs de Culasse de Compteur Instructions pour L'installation

Expansores de Yugo de Medidores Instrucciones de Instalación



Assembling Meter Yoke Expanders

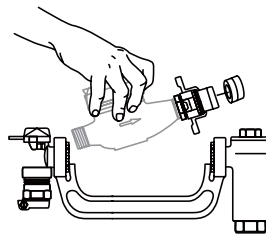
1.



1. The expansion connection is tightened on the meter with an ordinary wrench. The combination thereby becomes an expandable unit which can be installed or removed in a matter of seconds.
2. The meter with connection attached is placed in the saddles of the yoke and is aligned between the rubber gaskets in the ends of the yoke.
3. Turning the handwheel of the expansion connection makes the meter watertight quickly and easily. No wrench is required in the meter pit for meter changing.

Assemblage des Culasses de Culasse de Compteurs

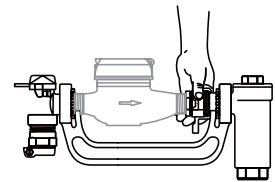
2.



1. Le raccordement extensible est resserré sur le compteur à l'aide d'une clé ordinaire. L'ensemble devient ainsi une unité extensible qui peut être installée ou retirée en quelques secondes.
2. Le compteur muni d'un raccord est placé dans les selles de la culasse et aligné entre les joints en caoutchouc situés aux extrémités de la culasse.
3. Il suffit de tourner le volant du raccordement extensible pour rendre le compteur étanche rapidement et facilement. Aucune clé n'est nécessaire dans le regard pour remplacer le compteur.

Montaje de Expansores de Yugo de Medidor de Medidor

3.



1. La conexión de expansión se aprieta en el medidor con una llave ordinaria. De este modo, la combinación se convierte en una unidad expandible que se puede instalar o quitar en cuestión de segundos.
2. El medidor con conexión adjunta se coloca en las monturas del yugo y se alinea entre las juntas de goma en los extremos del yugo.
3. Girar el volante de la conexión de expansión hace que el medidor sea hermético de forma rápida y sencilla. No se requiere llave inglesa en el pozo del medidor para cambiar el medidor.